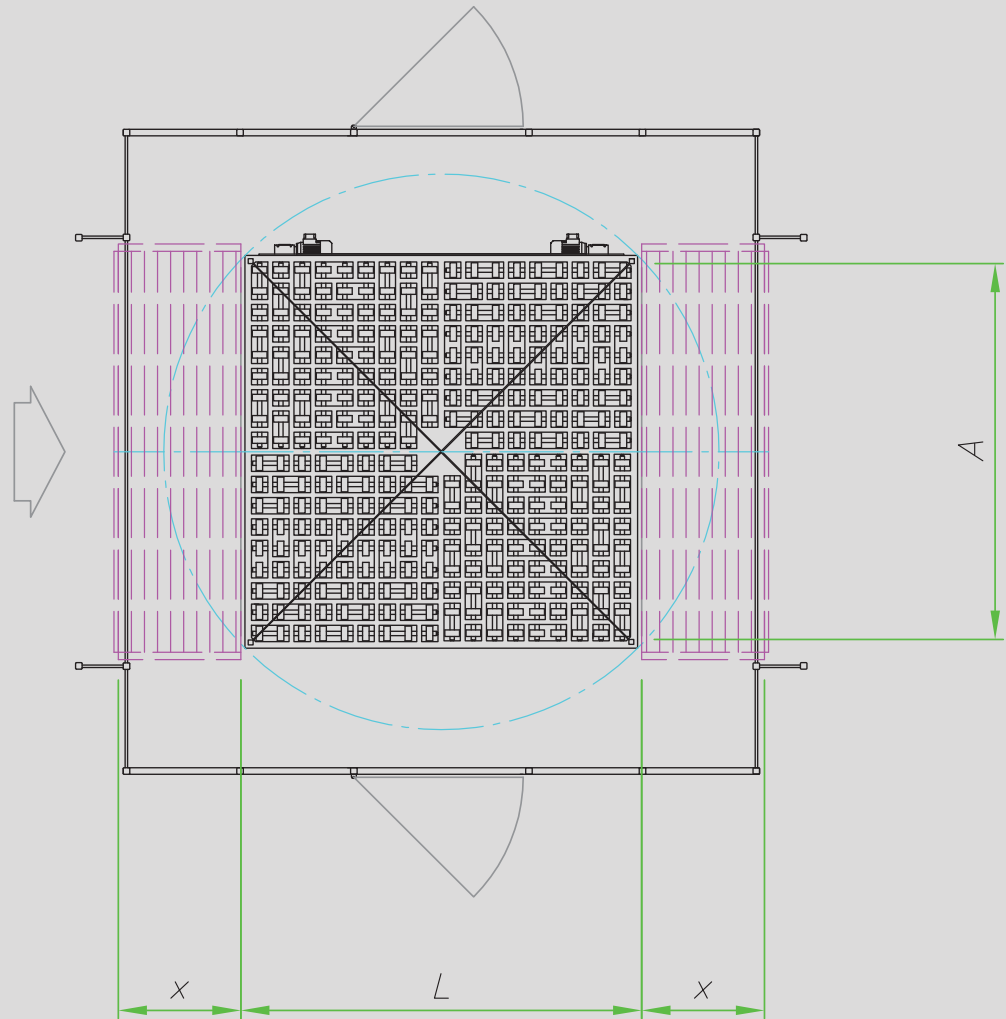




Model RTR	Working width A (mm)	Nominal length L (mm)	Turntable rotation area x min (mm)
RTR 816	1700 x 1700	1850	700
RTR 823	2250 x 2250	2450	700

Electrical equipment

The RTR can be equipped with two different types of electrical equipment, namely:

- SD: *Connector blocks* on board the machine, with quick coupling connectors for connection of the power and control board.
- CEP: *Electrical Power Cabinet* on board the machine for control from the Switchboard / LINE; this includes all driver components of electrical motors, PILZ and PSEN components for management of emergency conditions from the power cabinet itself.

The electrical equipment includes remote controls, sensors and micro switches with relative wiring in compliance with CE standards.

Cabeado eléctrico

El RTR puede estar equipado con 2 tipos de sistema eléctrico, a saber:

- SD: *Cajas de derivación a bordo de la máquina dotadas de conectores de encastre rápido para la conexión al cuadro eléctrico de potencia y mando.*
- CEP: *Cabina eléctrica de potencia a bordo de la máquina para el mando desde CE / Línea; incluye los accionamientos de todos los motores eléctricos instalados, PILZ y PSEN para la gestión de emergencias desde el cuadro eléctrico.*

El sistema eléctrico está provisto de mandos fotoeléctricos, sensores y microcontactos con cableado eléctrico conforme a las normas CE.



RULLIERA TAVOLA ROTANTE

Serie 800

Turntable Roller Way
Vía de Rodillos Mesa Giratoria



RTR 800

OFFICINA CMC srl
Costruzioni Meccaniche per Ceramiche
Automazioni Industriali

Via Canale, 238 | 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) | Italy
tel. +39 0536 990100 | fax +39 0536 990040
info@officinacmc.it | officinacmc.com

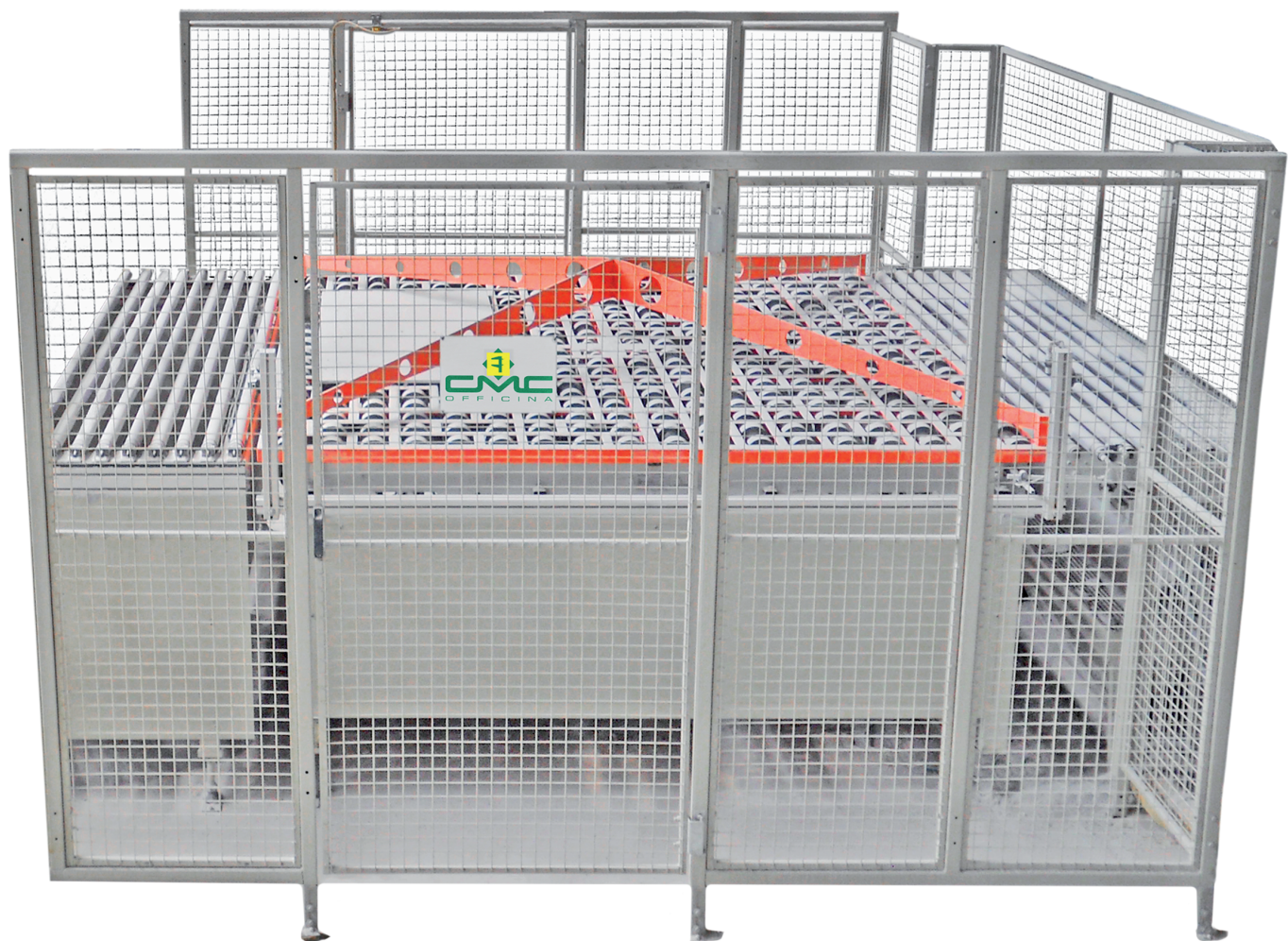
RULLIERA TAVOLA ROTANTE

Serie 800

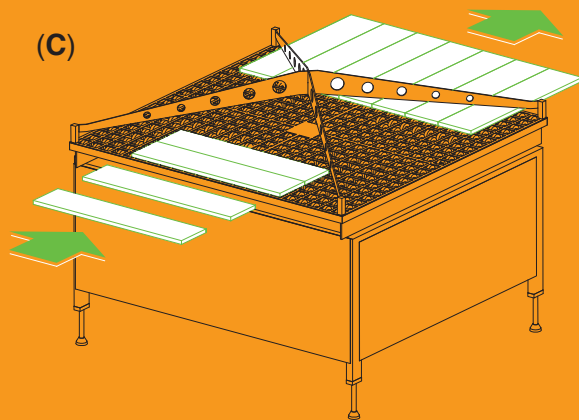
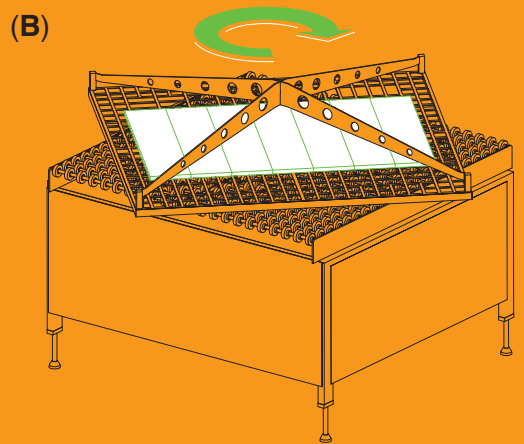
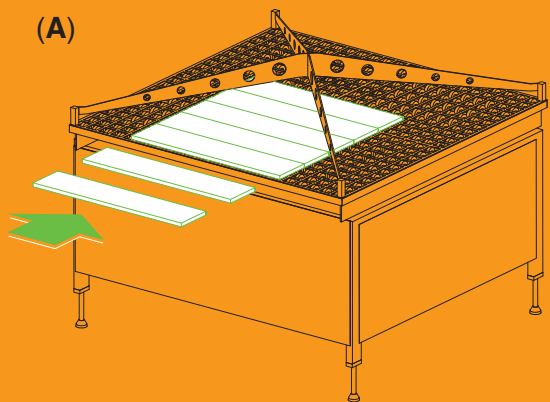
L'RTR 800 è la Tavola Rotante di ultima generazione, evoluzione della serie precedente, ottimizzata nella velocità di funzionamento [cicli / 1'] e nella gestione di listelli, nonché nel trattamento dei formati di grandi dimensioni.

L'RTR 800 consente la rotazione di 90°, su asse verticale, a quadrotte di piastrelle e / o grandi formati rinviandoli sul medesimo asse di ricezione pezzi. La tavola è prodotta in due dimensioni:

- **816** (larghezza utile 1700 mm): lunghezza nominale 1850 mm atta a gestire quadrotte composte da un formato min 165 x 245 mm (dimensione in crudo, *lato ortogonale x lato parallelo* asse ingresso pezzi);
- **823** (larghezza utile 2250 mm): lunghezza nominale 2450 mm atta a gestire quadrotte composte da un formato min 325 x 325 mm (dimensione in crudo, *lato ortogonale x lato parallelo* asse ingresso pezzi).



Officina CMC / RTR 800



Gruppo mobile e suo funzionamento

N.2 trasporti paralleli (trainati da motoriduttori con comandi ad inverter), composti da rulli sui quali calettate rotelle rivestite in materiale sintetico vulcanizzato (Ø65 mm a passo 80 mm per l'RTR 816 e Ø90 mm a passo 130 mm per l'RTR 823), integrati ad una tavola rotante in lamiera sagomata con croce di irrigidimento, concorrono al funzionamento seguente:

- (A) ricezione dei grandi formati o composizione della quadrotta di piastrelle / listelli e centraggio delle stesse;
- (B) sollevamento, rotazione e deposito del materiale sul trasporto;
- (C) scarico piastrelle e contemporaneo inizio nuovo ciclo.

Telaio

Il corpo macchina, realizzato in tubolari d'acciaio elettrosaldato integrato con pannelli di protezioni in lamiera (il tutto verniciato a forno con polveri epossidiche), racchiude il cuore del funzionamento; ovvero, il dispositivo di manipolazione rotante che, mediante un moto combinato completamente riprogettato per aumentarne la velocità e la precisione nel posizionamento, permette il sollevamento e la rotazione della griglia di 90°.

Cancelli di sicurezza perimetrali con porte di accesso in rete metallica (o lamiera calandrata e policarbonato trasparente) a protezione dell'accesso in area pericolosa.

Cablaggio elettrico

L'RTR può essere equipaggiato con 2 diverse tipologie di impianto elettrico, ovvero:

- SD: *Scatole di Derivazione* a bordo macchina dotate di connettori ad innesto rapido per il collegamento al quadro elettrico di potenza e comando.
- CEP: *Cabina Elettrica di Potenza* a bordo macchina per il comando da QE / Linea; include gli azionamenti di tutti i motori elettrici installati, PILZ e PSEN per la gestione emergenze dal quadro elettrico stesso.

L'impianto elettrico è completo di fotocomandi, sensori e microcontatti con relativo cablaggio elettrico a Norme CE.

TURNTABLE ROLLER WAY Series 800

VÍA DE RODILLOS MESA GIRATORIA Serie 800

The RTR 800 is the turntable of the latest generation, an evolution of the previous series. Its operating speed (cycles / min) has been optimised and its handling capacity approved both when it comes to border pieces or to extra-large sizes.

The RTR 800 allows for 90° rotation, around a vertical axis, of batches of tiles and / or extra-large sizes, to position them along the same axis on which they were received. The turntable is available in two sizes:

- **816** (working width of 1700 mm): nominal length of 1850 mm for handling batches composed of min 165 x 245 mm sized pieces (dimensions green, *orthogonal side x side parallel* to the incoming piece axis);
- **823** (working width of 2250 mm): nominal length of 2450 mm for handling batches composed of min 325 x 325 mm sized pieces (dimensions green, *orthogonal side x side parallel* to the incoming piece axis).

Mobile unit and its operating principle

Two parallel conveyors (driven by gear motors with inverter control), composed of rollers, carrying small wheels, coated with synthetic vulcanised material (Ø65 mm with a pitch of 80 mm for the RTR 816 and Ø90 mm with a pitch of 130 mm for the RTR 823), combined with a shaped sheet metal turntable with stiffening crosspiece, allow for operation as follows:

- (A) extra-large sizes or batches of tiles / border tiles are received and centred;
- (B) material is lifted, rotated and placed on the conveyor;
- (C) tiles exit the turntable and, at the same time, a new cycle begins.

Frame

The machine body, made of electro-welded steel bars with protective sheet metal panels (entirely treated with dry epoxy paint), is the nerve centre of the unit; this is the device that handles and rotates the material by means of a combined movement that has been entirely redesigned to increase speed and improve positioning accuracy. This system allows for lifting and 90° rotation of the grid. Safety gates surround the machine and feature doors for access made of metal mesh or calendered sheet metal and transparent polycarbonate.

RTR 800 es la mesa giratoria de última generación, evolución de la serie anterior, optimizada en cuanto a velocidad de funcionamiento [ciclos / 1'], gestión de los listones y tratamiento de los formatos de gran tamaño.

RTR 800 permite la rotación a 90° sobre eje vertical de grupos de baldosas o baldosas de formato grande reenviándolos sobre el mismo eje de recepción. La mesa se fabrica en dos medidas:

- **816** (ancho útil 1700 mm): longitud nominal 1850 mm para gestionar grupos de formato mín. 165 x 245 mm (medidas en crudo, lado ortogonal x lado paralelo eje entrada piezas);
- **823** (ancho útil 2250 mm): longitud nominal 2450 mm para gestionar grupos de formato mín. 325 x 325 mm (medidas en crudo, lado ortogonal x lado paralelo eje entrada piezas).

El grupo móvil y su funcionamiento

2 transportes paralelos (accionados por motorreductores con mandos por inverter), compuestos por rodillos sobre los cuales se ensamblan ruedas revestidas de material sintético vulcanizado (Ø65 mm a paso 80 mm en el caso de RTR 816 y Ø90 mm a paso 130 mm en el caso de RTR 823), integrados en una mesa giratoria de chapa perfilada con cruz de refuerzo, concurren al funcionamiento siguiente:

- (A) recepción de grandes formatos o composición del grupo de baldosas / listones y centrado;
- (B) elevación, rotación y depósito del material sobre el transporte;
- (C) descarga de baldosas y comienzo simultáneo del nuevo ciclo.

Bastidor

El cuerpo de la máquina, realizado en tubos de acero electrosoldado integrado con paneles de protección realizados en chapa (todo pintado en horno con polvos epoxídicos) contiene el núcleo del funcionamiento, es decir, el dispositivo de manipulación giratorio que, mediante un movimiento combinado totalmente rediseñado para aumentar la velocidad y la precisión de posicionamiento, permite la elevación y rotación de la rejilla a 90°. Cancellas de seguridad perimetrales con puertas de acceso de red metálica o chapa calandrada y policarbonato transparente.

800